

542916-2026 - Procedură concurențială

Polonia – Servicii financiare și de asigurare – Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego w wysokości 6.472.782,10 zł

OJ S 149/2026 05/08/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Servicii

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: GMINA ŻŁOTY STOK

E-mail: zamowienia@zlotystok.pl

Forma juridică a achizitorului: Autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego w wysokości 6.472.782,10 zł

Descriere: Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego w wysokości 6.472.782,10 zł z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Żłoty Stok na 2026 r. w kwocie 5.426.244,42 zł, w tym: na wyprzedzające finansowanie działań finansowanych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów długoterminowych w kwocie 1.046.537,68 zł. Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia stanowi załącznik nr 1 do SWZ

Identyfikator procedury: 3ff75c12-9e7a-4cde-8dc4-b5b334f2d2ad

Identyfikator intern: RL.271.5.2026

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 66000000 Servicii financiare și de asigurare

Clasificare suplimentară (cpv): 66100000 Servicii bancare și de investiții, 66110000 Servicii bancare, 66113000 Servicii de acordare de credit

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Wałbrzyski (PL517)

Țară: Polonia

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: 1. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawców, w stosunku do których zachodzi którakolwiek z okoliczności wskazanych: 1) w art. 108 ust. 1 p.z.p. 2) w art. 7 ust. 1 Ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, (Dz. U. z 2023, poz. 129 z późn. zm.), zwana dalej „UOBN”. 3) w art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. U. UE. L. 2014. 229. 1 z późn. zm.), dalej: rozporządzenie 833/2014,

w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. U. UE. L. 2022.111.1), dalej: rozporządzenie 2022/576.

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

art. 132 Pzp -

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Document de achiziție

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego w wysokości 6.472.782,10 zł
Descriere: 1) Przedmiotem zamówienia jest usługa Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego w wysokości 6.472.782,10 zł z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Złoty Stok na 2026 r. w kwocie 5.426.244,42 zł, w tym: na wyprzedzające finansowanie działań finansowanych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów długoterminowych w kwocie 1.046.537,68 zł. 2) Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia stanowi załącznik nr 1 do SWZ
Identificator intern: RL.271.5.2026

5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 66000000 Servicii financiare și de asigurare

Clasificare suplimentară (cpv): 66100000 Servicii bancare și de investiții, 66110000 Servicii bancare, 66113000 Servicii de acordare de credit

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Wałbrzyski (PL517)

Țara: Polonia

5.1.3. Durata estimată

Durată: 220 Luni

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): nu

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: 1) nie podlegają wykluczeniu na zasadach określonych w Rozdziale XIV SWZ, 2) spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące: a) zdolności do występowania w obrocie gospodarczym Zamawiający odstępuje od wymagania podmiotowych środków dowodowych w tym zakresie. Zamawiający dokona oceny spełnienia warunku udziału w postępowaniu w tym zakresie na podstawie oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, b) uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów Zamawiający uzna spełnienie tego warunku, jeżeli Wykonawca

wykaże, że posiada zezwolenie na prowadzenie działalności bankowej na terenie Polski, a także na realizację usług objętych przedmiotem zamówienia zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29.08.1997 r. – Prawo Bankowe (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 38, 176, 331, 340, 644), a w przypadku określonym w art. 178 ust. 1 ustawy, inny dokument potwierdzający rozpoczęcie działalności przed dniem wejścia w życie ustawy, o której mowa w art. 193 ustawy Prawo Bankowe, c) sytuacji ekonomicznej lub finansowej Zamawiający odstępuje od wymagania podmiotowych środków dowodowych w tym zakresie. Zamawiający dokona oceny spełnienia warunku udziału w postępowaniu w tym zakresie na podstawie oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, d) zdolności technicznej lub zawodowej. Zamawiający odstępuje od wymagania podmiotowych środków dowodowych w tym zakresie. Zamawiający dokona oceny spełnienia warunku udziału w postępowaniu w tym zakresie na podstawie oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu,

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Document de achiziție

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Preț

Descriere: $cena = [(Cn:Cb) \times 100] \times \text{waga}$ gdzie: Cn – cena oferty o najniższej cenie spośród wszystkich ważnych i nieodrzuconych ofert; Cb – cena oferty badanej

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 60

Criteriu:

Tip: Calitate

Descriere: Zmiana harmonogramu spłaty – 40% Maksymalną liczbę punktów w kryterium „zmiana harmonogramu spłaty” otrzyma oferta z zaproponowaną min. 3-krotną możliwością bezpłatnej zmiany harmonogramu spłaty kredytu. Ilość punktów w tym kryterium dla każdej oferty zostanie przyznana w następujący sposób: Liczba bezpłatnych zmian harmonogramu spłaty kredytu Ilość punktów przyznana badanej ofercie w kryterium „zmiana harmonogramu spłaty” 3 bezpłatne zmiany i więcej 40 pkt 2 bezpłatne zmiany 10 pkt 1 bezpłatna zmiana 5 pkt brak bezpłatnych zmian 0 pkt

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 40

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: polonă

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://zlotystok.ezamawiajacy.pl>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://zlotystok.ezamawiajacy.pl>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: polonă

Catalog electronic: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 11/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 90 Zile

Informații privind deschiderea publică:

Data deschiderii: 11/09/2026 09:30:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Locul: <https://zlotystok.ezamawiajacy.pl>

Informații suplimentare: 1. Oferta winna być sporządzona w języku polskim i złożona, pod rygorem nieważności w formie elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym osoby upoważnionej do reprezentowania Wykonawcy, zgodnie z formą reprezentacji określoną w dokumencie rejestrowym właściwym dla formy organizacyjnej lub innym dokumencie, za pośrednictwem Platformy dostępnej pod adresem <https://zlotystok.ezamawiajacy.pl> Złożenie oferty wymaga zalogowania Wykonawcy do Systemu na subdomenie Gminy Złoty Stok; <https://zlotystok.ezamawiajacy.pl> lub <https://oneplace.marketplanet.pl> Subdomena dostępna jest również na stronie Zamawiającego: www.zlotystok.biuletyn.net zakładka platforma zakupowa. 2. Wraz z ofertą Wykonawca jest zobowiązany złożyć: 1. Aktualne na dzień składania ofert oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu oraz o niepodleganiu wykluczeniu z postępowania na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (ESPD) – załącznik nr 3 do SWZ. Informacje zawarte w oświadczeniu będą stanowić wstępne potwierdzenie, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu (art. 125 ust 1 ustawy pzp). Oświadczenie składane jest pod rygorem nieważności w formie elektronicznej. 2. Oświadczenie wykonawcy /wykonawcy wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia dotyczące przesłanek wykluczenia z art. 5k rozporządzenia 833/2014 oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. Oświadczenie składają odrębnie wykonawca/każdy spośród wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku oświadczenie potwierdza brak podstaw wykluczenia wykonawcy z postępowania. (wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 4 do niniejszej SWZ) 3.W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia - oświadczenie, z którego będzie wynikać, które usługi wykonają poszczególni wykonawcy (wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 6 do niniejszej SWZ) 4. Pełnomocnictwo - gdy umocowanie osoby składającej ofertę nie wynika z dokumentów rejestrowych, wykonawca, który składa ofertę za pośrednictwem pełnomocnika, powinien dołączyć do oferty dokument pełnomocnictwa obejmujący swym zakresem umocowanie do złożenia oferty lub do złożenia oferty i podpisania umowy. 5.W przypadku wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia, pełnomocnictwo z którego będzie wynikało umocowanie do reprezentowania w postępowaniu o udzielenie zamówienia; powinno zawierać: nazwę postępowania o zamówienie publiczne, którego dotyczy, wszystkich wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia wymienionych z nazwy z określeniem adresu siedziby, ustanowionego pełnomocnika oraz zakres jego umocowania. Pełnomocnictwo powinno zostać złożone w formie elektronicznej. Dopuszcza się również przedłożenie elektronicznej kopii dokumentu poświadczonej za zgodność z oryginałem przez notariusza, tj. podpisanej kwalifikowanym podpisem elektronicznym osoby posiadającej uprawnienia notariusza. 6. Zastrzeżenie tajemnicy przedsiębiorstwa, (jeżeli dotyczy) – w sytuacji, gdy oferta lub inne dokumenty składane w toku postępowania będą zawierały tajemnicę przedsiębiorstwa, wykonawca, wraz z przekazaniem takich informacji, zastrzega, że nie mogą być one udostępniane, oraz wykazuje, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz. U. z 2022, poz. 1233). Dokument musi być złożony w formie elektronicznej zgodnie z formą reprezentacji określoną w dokumencie rejestrowym właściwym dla formy organizacyjnej lub innym dokumencie. 7. Projekt umowy 8. Harmonogram spłaty kredytu

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu
Facturare electronică: Autorizată
Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronica: da

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Krajowa Izba Odwoławcza

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: 1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują wykonawcy, oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy Pzp. Szczegółowo opisane są w Dziale IX ustawy Pzp. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: a) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; b) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: GMINA ZŁOTY STOK

Organizația care oferă acces offline la documentele achiziției: GMINA ZŁOTY STOK

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizația care primește cererile de participare: GMINA ZŁOTY STOK

Organizația care prelucrează ofertele: GMINA ZŁOTY STOK

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: GMINA ZŁOTY STOK

Număr de înregistrare: NIP: 8871635183

Număr de înregistrare: REGON: 890718484

Adresă poștală: ul. Rynek 22

Localitate: Złoty Stok

Cod poștal: 57-250

Subdiviziunea țării (NUTS): Wałbrzyski (PL517)

Țara: Polonia

E-mail: zamowienia@zlotystok.pl

Telefon: 748164164

Adresa de internet: <http://www.zlotystok.pl>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Organizația care oferă acces offline la documentele achiziției

Organizația care primește cererile de participare
Organizația care prelucrează ofertele

8.1. **ORG-0002**

Denumire oficială: Krajowa Izba Odwoławcza

Număr de înregistrare: 010828091

Adresă poștală: Postępu 17A

Localitate: Warszawa

Cod poștal: 02-676

Subdiviziunea țării (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Țara: Polonia

E-mail: uzp@uzp.gov.pl

Telefon: (22) 458 78 01

Adresa de internet: <https://zlotystok.ezamawiajacy.pl>

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: f8eff4c8-7699-40da-be4d-72cdaee86645 - 02

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 03/08/2026 10:44:48 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: polonă

Numărul de publicare al anunțului: 542916-2026

Numărul ediției JO S: 149/2026

Data publicării: 05/08/2026